






ဆင်းဘက်

-  Rukia Nantale
-  Benjamin Mitchley
-  Naw Thazin Hpway
-  5
-  မြန်မာဘာသာ my



ဆင်းဘက်ဝဲရဲ့အမေဆိုးသွားတော့ သူတော်တော်ဝမ်းနည်း
ပါတယ်။ ဆင်းဘက်ဝဲရဲ့အဖေဟာ သူ့သမီးကို အကောင်းဆိုး
စောင့်ရှုဓာတ်ပါတယ်။ တဖဠြည်းဖဠြည်းနဲ့ ဆင်းလက်ဝဲအမေမ
ရိုလည်း သူတို့ဘာသာပျော်အောင် ခံစားတတ်လာပါတယ်။
မနက်တိုင်းမှာ သူတို့ဟာ တူတူထိုင်ပြီးအရင်နေကအကကြာ
င်းကို ပြောပြပါတယ်။ ညနေခင်းမှာ သူတို့ဟာ ညနေစာ တူ
တူပြင်ဆင်ပါတယ်။ သူတို့ဟာ ပန်းကန်ဆေးပြီးတဲ့အခါ ဆ
င်းဘက်ဝဲရဲ့အဖေဟာ သူ့ရဲ့အိမ်စာကို ကူလုပ်ပါတယ်။



တစ်နေ့မှာ ဆင်းဘက်ဝဲရဲ့အဖေဟာ ပုံမှာထက်အိမ်ကိုနောက်ကျမှရောက်လာပါတယ်။ “သမီးလေးရေ ဘယ်မှာလဲလို့” ခေါ်လိုက်ပါတယ်။ ဆင်းဘက်ဝဲဟာ သူ့အဖေဆီပြေးလာပါတယ်။ အဖေဟာအခြားအမျိုးသမီးတစ်ယောက်ရဲ့ လက်ကိုကိုင်ထားတာတွေ့တော့ သူရပ်လိုက်ပါတယ်။ သူ့အဖေကပုံပြုံးပြီး “သမီးနဲ့အထူးတလည်တွေ့စေချင်တဲ့သူတစ်ဦးရှိပါတယ်။ သူက အနီတာပါ” လို့ပုံပြုံးကာပြောလိုက်တယ်။



“ဟယ်လို ဆင်းဘက်ဝဲ အဖေကသမီးအကကြောင်းကို အများ ကပြီပုပြောပြထားတယ်။” လို့ အနီတာက နှုတ်ဆက်လိုက်ပါတယ်။ ဒါပေမယ့်သူက ပုံပြောပြသလို ကောင်မလေးကိုလည်း လက်ဆွဲနှုတ်ဆက်တာမျိုးမလုပ်ပါဘူး။ ဆင်းဘက်ဝဲရဲ့ အဖေက တော့ ပျော်ရွှင်နေပဲပြီစိတ်လှုပ်ရှားနေပါတယ်။ သူဟာ သူတို့ သုံးယောက်အတူနေထိုင်ဖို့နဲ့ ဘဝကဘယ်လိုကောင်းလာမလဲ ဆိုတာတွဲကိုလည်း ပြောပါတယ်။ “သမီးရေ အနီတာကို သမီးရဲ့အမေအဖေဖြစ်လက်ခံမယ်လို့ အဖေမျှော်လင့်ပါတယ်” လို့ သူကပြောတယ်။



ဆင်းဘက်ဝဲရဲ့ဘဝဟာ ပြောင်းလဲသွားပါတယ်။ မနက်ခင်း
 တွေမှာ သူ့အဖေနဲ့တူတူထိုင်တဲ့အချိန်မရှိတော့ပါဘူး။ အနီ
 ဟာ သူ့ကိုအိမ်အလုပ်တွေအေးများကပြောင်းတာမို့လို့ ကျောင်း
 ကပေးလိုက်တဲ့အိမ်စာတွေကိုလုပ်ဖို့အတွက် ပင်ပန်းသွား
 ပါပြီ။ ညနေစာစားပြီးတာနဲ့ သူ့ဟာအိပ်ရာထဲကိုဘဲ သွားပါတ
 ယ်။ သူ့ရဲ့တစ်ခုတည်းသော နှစ်သိမ့်မှုကတော့ သူ့အဖေ
 ချန်ထားပေးတဲ့ ရောင်စုံစောင်လေးတစ်ထည်ပါဘဲ။ ဆင်းဘ
 က်ဝဲရဲ့အဖေကတော့ သူ့သမီးမပျော်ရွှင်နေတာကို သတိမ
 ထားမိပါဘူး။



လအနည်းငယ်ကတော့ ဆင်းဘက်ဝဲရဲ့အဖေက သူအိမ်ရဲ့အ
ဝေးကိုခနသွားဖို့ သူတို့ကိုပြောပါတယ်။ “ငါအလုပ်ကိစ္စနဲ့ခ
ရီးသွားရဖို့ရှိတယ်။ ဒါပေမယ့် တစ်ဦးနဲ့တစ်ဦး ဂရုစိုက်ကမ္ဘာ
ယံဆိုတာ သိပါတယ်” လို့ပြောပါတယ်။ ဆင်းဘက်ဝဲရဲ့
မျက်နှာညှိုးသွားပါတယ် ဒါပေမယ့် သူ့အဖေက သတိမထားမိ
လိုက်ပါဘူး။ အနီတာကလည်း ဘာမှမပပြောပါဘူး။ သူလည်း
မပျော်ရွှင်ပါဘူး။



ဆင်းဘက်ဝဲရဲဘဝဟာ ပိုပိုဆိုးရွားလာပါတယ်။ သူ့ရဲ့အလုပ်
ပုံတူကော်မပီရင် သို့မဟုတ် ပြန်ချပေရင် အနီတာကသူကိုရို
က်ပါတယ်။ ညနေစာစားတဲ့အခါမှာလည်း အဲဒီအမျိုးသမီး
ဟာ အစားအစာအများဆုံးစားပြီးဆင်းဘက်ဝဲအတွက် အန
ည်းငယ်သာချန်ပေးပါတယ်။ ညတိုင်း ဆင်းဘက်ဝဲဟာ သူ့အ
မေချန်ထားပေးတဲ့ စောင်ကိုခံပြိုင်ပါတယ်။



တစ်နေ့မနက်မှာ ဆင်းဘက်ဝဲဟာ အိပ်ရာထနောက်ကျပါတယ်။ “ငပျင်းမ” ဆိုပြီးအနီတာက အော်လိုက်ပါတယ်။ သူဟာ ဆင်းဘတ်ဝဲကို အိပ်ရာပေါ်ကနေ ဆွဲချသွားပါတယ်။ တန်ဖိုး ရှိတဲ့စောင်ဟာ သံနံ့ချိတ်မိပြီးနှစ်ခမြီးကွဲသွားပါတယ်။



ဆင်းဘက်ဝဲက အရမ်းကို စိတ်ဆိုးသွားပါတယ်။ သူဟာ အိမ်ကနေ ထွက်ပြေးဖို့အတွက် ဆုံးဖြတ်လိုက်ပါတယ်။ သူဟာ အပိုင်းပိုင်းအစစဖြစ်သွားတဲ့ သူ့အမေရဲ့စောင့်ကိုယူ၊ အစားအသောက်တွေကိုထုပ်ပိုးအိမ်ကနေထွက်လာခဲ့ပါတယ်။ သူ့အဖေခေါ်လာနေကပြုလမ်းလေးအတိုင်း လျှောက်လာခဲ့ပါတယ်။



ညနေရောက်တဲ့အခါ စမ်းချောင်းလေးနာမှာရှိတဲ့ သစ်ပင်မငြိ
တစ်ပင်ပေါ်တက်ပြီး အကိုင်တွေကို သူ့အတွက် အိပ်ယာအ
ဖွဲ့လုပ်ပါတယ်။ သူ့အိပ်ပျက်သွားဖို့အတွက် “မေမေ၊ မေမေ
၊ မေမေ သမီးကိုချန်ထားခဲ့တယ်။ သမီးကိုချန်ထားခဲ့ပြီးဘ
ယ်တော့မှ မပန်လာဘူး။ အဖေကသမီးကိုမချစ်တော့ဘူး။
အမေဘယ်တော့ပန်လာမလဲ။ အမေသမီးကိုချန်ထားခဲ့တ
ယ်” ဆိုပြီးသီချင်းဆိုနေပါတယ်။



နောက်နေ့မနက်မှာလည်း ဆင်းဘက်ဝဲဟာ အဲဒီသီချင်းဘဲထပ်ခါထပ်ခါ ဆိုနေပါတယ်။ အမျိုးသမီးတွေဟော စမ်းချောင်းမှာ အဝတ်လျှော်ဖို့အတွက်လာတဲ့အခါမှာ သူတို့ဟာ သစ်ပင်မငြိပေါက် ဝမ်းနည်းဖွယ်ကောင်းတဲ့ သီချင်းဆိုသံကို ကြားလိုက်ရတယ်။ သူတို့က ဒီအသံဟာ သစ်ရွက်လေတိုးသံလို့ဘဲ ထင်ပြီးသူတို့အလုပ်ကို သူတို့ဆက်လုပ်ကပြီတယ်။ ဒါပေမယ့်အမျိုးသမီးတစ်ဦးဟာ သီချင်းသံကိုသေချာနားထောင်ပါတယ်။



အဲဒီအမျိုးသမီးဟာ အပင်ပေါက်ကိုကညြို့လိုက်ပါတယ်။ သူဟာ ကောင်မလေးတစ်ယောက်ကို ရောင်စုံစောင်လေးနဲ့တွဲတဲ့အခါ “ဆင်းဘက်ဝဲ၊ ငါ့အစ်ကိုရဲ့ကလေး” ဆိုပြီးငိုပါတယ်။ အခြားအမျိုးသမီးလေးတွေလည်း အဝတ်လျှော်တာရပ်လိုက်ပြီးဆင်းဘက်ဝဲ သစ်ပင်ပေါက်နေ ဆင်းလာနိုင်အောင် ကူညီကပြုပါတယ်။ သူ့ရဲ့အဒေါ်က သူ့ကိုဖက်ပြီးနှစ်သိမ့်ပေးပါတယ်။



ဆင်းဘက်ဝဲရဲ့ အဒေါဟာ အဲဒီကလေးကို သူရဲ့အိမ်မှာ
ခေါ်သွားပါတယ်။ သူဟာဆင်းဘက်ဝဲကို အစားအသောက်ပူ
ပူလေးတွေ ကျွေးပေးပြီး သူ့အမေရဲ့စောင်နဲ့ သူ့ကို အိပ်ရာထဲ သိ
ပ်ပါတယ်။ အဲဒီညမှာဘဲ သူ့အိပ်ပျက်သွားတဲ့အခါ ဆင်းဘ
က်ဝဲက ငိုပါတယ်။ ဒါပေမယ့် အဲဒါတွေဟော သက်သာခြင်း
မျက်ရည်တွေပေါ်ဘဲ။ သူ့အဒေါဟာ သူ့ကိုပုဖြူစောင့်ရှုကပ်မ
ယ်ဆိုတာ သူသိနေပါတယ်။



ဆင်းဘက်ဝဲရဲ့အဖေဟာအိမ်ပုဏ္ဏားရောက်တဲ့အခါ သူ့ရဲ့အခန်း
ဘာမှမရှိတာကို သတိထားမိလိုက်တယ်။ “ဘာတွေဖေဖြစ်ခဲ့တာ
လည်း အနီတာ” လို့ လေးလံတဲ့နှလုံးသားနဲ့ မေးလိုက်ပါတ
ယ်။ အဲဒီအမျိုးသမီးက ဆင်းဘက်ဝဲထွက်ပုဏ္ဏားကင်း
ပုဏ္ဏားပါတယ်။ “ကျွန်မက သူ့ကျွန်မအပေါ်လေးစားစေချင်ခဲ့
တာ၊ ဒါပေမယ့် ကျွန်မဘက်က အရမ်းတင်ကပြီသွားတယ်ထ
င်တယ်” လို့ပုဏ္ဏားပါတယ်။ ဆင်းဘက်ဝဲရဲ့အဖေဟာ အိမ်က
နေထွက်ပြီးစမ်းချောင်းဘက်ဦးတည်ရာကို လျှောက်လာခဲ့
ပါတယ်။ သူဟာ သူ့ညီမရဲ့တံ့ရာဘက်ကိုလည်း သွားပြီးဆင်း
ဘက်ဝဲကိုတွေ့မိသလားလို့မေးဖို့ ဖဖြစ်ပါတယ်။



ဆင်းဘက်ဝဲဟာ သူရဲ့ တစ်ဝမ်းကွဲတို့နဲ့ ဆော့နေတဲ့အချိန်သူ
အဖေအဝေးကနေလာတာ တွေ့လို့က်ပါတယ်။ သူ့အဖေစ
တ်ဆိုးမှာအရမ်းကကြောက်ပြီးအိမ်ထဲမှာ ဝင်ပုန်းနေပါတယ်။
ဒါပေမယ့် သူ့အဖေဟာ သူ့အနားလာပြီး“ဆင်းဘက်ဝဲ၊ သမီး
မှာ သမီးအတွက်ပညာပေးတဲ့အဖေကို သမီးကိုယ်တိုင် ရှာတု
ပေးပြီးပါပြီ။ သမီးကိုချစ်ပြီးသမီးအပေါ် နားလည်ပေးတဲ့သူပေါ့
။ သမီးအတွက်အရမ်းဂုဏ်ယူပြီးသမီးကိုချစ်ပါတယ်” လို့
ပြောလိုက်ပါတယ်။ သူတို့ဟာ ဆင်းဘက်ဝဲပျော်သလောက်
သူဒေါ်ဆီမှာနေဖို့အတွက် သဘောတူလိုက်ပါတယ်။



သူ့အဖေဟာ သူ့ဆီကိုနေ့တိုင်း လာပါတယ်။ နောက်ဆုံးတော့ သူ့ဟာ အနီတာကိုပါခေါ်လာခဲ့ပါတယ်။ သူ့ဟာအနီတာရဲ့လက်ကိုကိုင်ပြီး “တောင်းပန်ပါတယ်ကလေးရယ်၊ အန်တီမှာ သွားတယ်၊ အန်တီကို နောက်တစ်ခေါက်ကျိုးစားခွင့် ပေးမလား” လို့ပြောပြောပြောပါတယ်။ ဆင်းဘက်ဝဲဟာ သူ့အဖေရဲ့ စိတ်ပူနေတဲ့ မျက်နှာကိုကည့်လို့လိုက်ပါတယ်။ သူ့ဟာ ရှု့ကော်ဖီဖြည်းဖြည်းချင်းတိုးကျိုးအနီတာကိုသူ့ရဲ့ လက်နဲ့ဖက်လိုက်ပါတယ်။






နောက်အပတ်မှာတော့ အနီတာဟာ ဆင်းဘက်ဝဲရယ်၊ သူ့အ
 ဒေါရယ်နဲ့ သူ့ရဲ့တစ်ဝမ်းခွဲတွေကို အိမ်မှာလာစားသော
 က်ကဖြူ ဖိတ်ခေါ်လိုက်ပါတယ်။ တကယ့်စားပွဲတော်ပါဘဲ။ အ
 နီတာဟာ ဆင်းဘက်ဝဲအကျိက်ဆုံးအစားအသောက်တွေကို
 ပြင်ဆင်ထားပြီးလူတိုင်းဟာ သူတို့ဗိုက်ဝဲတဲ့အထိ စားသော
 က်ကပြုတယ်။ အဲဒီနောက်တော့ လူကပြီးတွဲစေကားပပြောတဲ့
 အချိန်မှာ ကလေးတွေဟောပပြောလားဆော့ကစားနေကပြုတ
 ယ်။ ဆင်းဘက်ဝဲဟာ ပျော်ရွှင်ပြီးသတတိရိလာတယ်လို့ခံ
 စားရပါတယ်။ သူဟာ သူ့အဖေနဲ့ သူ့ရဲ့မိထွေးတို့နဲ့တူတူနေဖို့
 အတွက် သိပ်မကပြောင်အချိန်မှာ အိမ်ပပြောလားဆုံးဖပြောလို
 က်ပါတယ်။



Global Storybooks

globalstorybooks.net

ဆင်းဘက်ဝဲ

-  Rukia Nantale
-  Benjamin Mitchley
-  Naw Thazin Hpway

